

2015年9月3日

件名：選挙に関する通知

マリオット・バケーション・クラブ・アジア・パシフィック

マリオット・バケーション・クラブ・アジア・パシフィック・クラブ会員各位

アジア・パシフィック・クラブの顧問委員会は、2015年11月2日午前9時より、マリオット・マイカオ・ビーチクラブ（234 Moo 3, Tambol Maikhao Amphur Talang, Phuket, Thailand 83110）にて総会を開催いたします。

総会の目的は、クラブの運営状況と2016年のクラブの予測運営予算を見直し、総会で提起されるその他の案件を処理し、下記を検討することです。

- 3年任期の顧問委員会役員一（1）名の選出

以下のリンクをクリックして、次の資料をご確認ください。

- 顧問委員会選挙の候補者の略歴
- 投票用紙の提出方法
- 2015年の投票用紙

この電子メールには、オンラインで投票用紙を提出し、本総会に関する文書を閲覧できる、安全なインターネット・サイトへのリンクが記載されています。なお、個人のアカウントに固有の機密情報が含まれ、宛先の会員のみを対象としています。

2015年10月25日午後11時59分（シンガポール時間）まで、オンラインで投票用紙を提出することができます。インターネットでの投票手続きは、個人管理番号を使用することで、電子投票を認証するように設定されています。Morrow & Co., LLCのオンラインシステムを使用して投票するには、[proxylvoting.com/MVCI](http://proxylvoting.com/MVCI)をクリックしてください。ウェブサイトでは、次の管理番号を入力する必要があります：[番号は委任ベンダーが提供されます]。管理番号はMORROW & CO.を通じてのみ入手可能ですので、控えておいてください。

電子投票に関するご質問は、Morrow & Co., LLCまで電子メール（[mvci.info@morrowco.com](mailto:mvci.info@morrowco.com)）にてお問い合わせください。

年次総会に関するご質問は、お電話（00 34 952 769 639）または電子メール（[rance.ryan@vacationclub.com](mailto:rance.ryan@vacationclub.com)）にてご連絡ください。

何卒よろしくお願ひ申し上げます。

ランス・ライアン（Rance Ryan）

顧客体験担当地域副社長

Marriott Vacation Club®インターナショナル

マリオット・バケーション・クラブ・アジア・パシフィック  
2015年顧問委員会選挙

顧問委員会候補者の略歴

候補者はアルファベット順に記載されています。

---

氏名： マーティン・フランツ・ヘンリッヒ・バーリン (Martin Franz Heinrich Berlin)  
居住地： アラブ首長国連邦ドバイ  
職業： パートナー  
コメント： 「私はマーティン・バーリンと申します。私は、PricewaterhouseCoopers Dubaiにおいて中東の不動産取引戦略を担当しています。そこでは不動産開発、建設およびホスピタリティ企業の戦略開発と実践におけるコンサルティング・プロジェクトを行っています。2009年から2013年までは、最高戦略責任者として、不動産開発企業であるDubai Properties Group/Dubai Holdingに勤務していました。私は、住宅、商業、オフィス、ホスピタリティのセクターにおける不動産の開発、管理、および販売の責任者をしていました。経験としては、Dubai Holding内のレジジャーとエンターテイメント、ヘルスケアおよび金融業界での不動産開発プロジェクトなどがあります。1996年から2001年まではMcKinsey & Companyのミュンヘンとクアラルンプール支店で、1993年から1995年まではProcter & Gambleのフランクフルト支店に勤務していました。Dubai Properties Groupでの広範かつ豊富な経験、およびMcKinsey & Companyでの全般的なビジネスと管理経験をもとに、MVCAにさらなる価値をもたらすことができると確信しております。」

---

氏名： マリオ・アルベルト・ファヴェツ (Mario Albert Favaits)  
居住地： シンガポール  
職業： SMRT Corporation シニア・バイスプレジデント  
コメント： 「指名委員会の皆様、私は2014年4月から、シンガポール最大の国営輸送会社であるSMRT Corporationで経営チームのメンバーの一人となっています。さらに、ToshibaとSingapore Rail Engineering Pte Ltd (SRE)の合弁事業であるRails Pte LtdのCEO（最高経営責任者）と取締役も務めています。SREでの仕事は、車両、線路、電力、信号を含む鉄道資産のメンテナンス修理と全面的見直しに関するものです。私は、損益とバランスシートに全面的責任を負っています。そのため、大規模なメンテナンスおよび修繕業務の予算と資金調達に関連する私の経験は、顧問委員会でお役にたつことと存じます。私はベルギー市民で、米国のグリーンカードを所有すると共に、シンガポールの永住者でもあります。」

---

氏名： チン・チン・リー (Chin Chin Lie)  
居住地： シンガポール  
職業： 弁護士  
コメント： 「チン・チンは18名の弁護士を擁する中堅弁護士事務所の創立者であり、かつ代表取締役社長で、事業建て直しおよび有利な取引交渉を対象とする法的ソリューションを提供しています。彼女は、上場会社および慈善団体の役員も務めています。メディアからも頻繁に意見を求められています。同氏は、多くの友人がメンバーとなっているMVCを強化するために貢献することを望んでいます。」

---

マリオット・バケーション・クラブ・アジア・パシフィック  
2015年顧問委員会選挙

顧問委員会候補者の略歴  
(続き)

---

氏名： ジェイムス・アラン・シェファード (James Alan Shepherd)  
居住地： オーストラリア  
職業： ITS 運用管理者 (緊急対応サービス- オーストラリア、ヴィクトリア州)  
コメント： 「アラン・シェファードは英国のロンドン出身ですが、現在はオーストラリアのメルボルンに居住しています。マリオット・ホテル・バケーション・クラブは、長年、世界中で家族と休暇を過ごす際の滞在先となってきましたが、近年は居住地のアジアパシフィック地域のリゾートでの滞在先となっています。この間、MVC が提供する標準設備とサービス、そして多様性における絶え間ない進歩と改善を目にしてきました。そのため、顧問委員に加わり、将来を牽引するチームの一員となるための申し込みをしたいという思いに至りました。私は長年にわたり様々な委員会のメンバーを務め、顧客サービスの改善促進や顧客対応サービス強化のための助言提供の経験があります。顧客経験とサービスの質は、長年、私が重点的に取り組んできた分野です。特に、大衆に重要な「000」緊急対応サービスを提供するという現在の仕事を通し、私は顧問メンバーとして提供できる重要な経験と知識を有しています。」

---

氏名： イザベル・マリア・フェリラ M.フランコ・カーモ・ワイス (Isabel Maria Ferreira M. Franco Carmo Weise)  
居住地： ドイツ  
職業： Volkswagen AG の経営幹部メンバー  
コメント： 「私にとって顧問委員を務めることは、国際社会を代表する上で重要な義務だと感じています。私は 20 年以上にわたる多国籍企業での管理経験をもち、その中で、将来展望を踏まえた利益性の高い企業と顧客の高い満足度の間のバランスをとらねばなりません。顧客の高い満足は、私たちのクラブのよいイメージを広げるものです。こうした経験をもつことから、私は、この仕事で独自にさらなる貢献ができると確信しています。以上です、選ばれることを希望しております！」

---

## 投票用紙の提出方法

付随する選挙通知には、協会に影響を与える重要事項が記載されています。投票用紙の提出は、以下のいずれかの方法でお願いいたします。

### 1. インターネットの場合

- a. [proxyvoting.com/MVCI](https://proxyvoting.com/MVCI)にログインしてください。2015年10月25日午後11時59分（シンガポール時間）の締め切りまで、週7日、毎日24時間投票を受け付けています。
- b. 投票用紙に記載された管理番号を入力してください。
- c. 簡単な案内に従ってください。

### 2. 郵送の場合

- a. 同封の投票用紙の選択項目に印を付けてください。
- b. 日付と、投票用紙に記載されている名前と同じ署名を記入してください。
- c. 同封の返信用封筒（料金受取人払）で、投票用紙を送付してください。

2015年9月3日

件名： 選挙に関する通知

マリオット・バケーション・クラブ・アジア・パシフィック

マリオット・バケーション・クラブ・アジア・パシフィック・クラブ会員各位：

アジア・パシフィック・クラブの顧問委員会は、2015年11月2日午前9時より、マリオット・マイカオ・ビーチクラブ（234 Moo 3, Tambol Maikhao Amphur Talang, Phuket, Thailand 83110）にて総会を開催いたします。

総会の目的は、クラブの運営状況と2016年のクラブの予測運営予算を見直し、総会で提起されるその他の案件を処理し、下記を検討することです。

- 3年任期の顧問委員会役員一（1）名の選出

以下の内容の総会資料を同封しましたので、ご確認ください。

- 顧問委員会選挙の候補者の略歴
- 投票用紙の提出方法
- 2015年の投票用紙

インターネット（[proxyvoting.com/MVCI](http://proxyvoting.com/MVCI)）での電子投票をご利用になれます。電子投票の受付は、2015年10月25日午後11時59分（シンガポール時間）までとなります。インターネットでの投票手続きは、投票用紙に記載された個人管理番号により、電子投票を認証するように設定されています。または、投票用紙に印を付け、署名し、日付を記入した上で、返信用封筒（料金受取人払）で下記の宛先までご郵送ください。宛先：Proxy Services Corporation, P.O. Box 9001, Brentwood, New York 11717-9804（2015年10月25日必着）インターネットを通じて電子投票を行う場合、投票用紙は郵送しないでください。

年次総会に関するご質問は、お電話（00 34 952 769 639）または電子メール（[rance.ryan@vacationclub.com](mailto:rance.ryan@vacationclub.com)）にてご連絡ください。

何卒よろしくお願ひ申し上げます。

ランス・ライアン（Rance Ryan）

顧客体験担当地域副社長

Marriott Vacation Club®インターナショナル

マリオット・バケーション・クラブ・アジア・パシフィック  
2015年顧問委員会選挙

顧問委員会候補者の略歴

候補者はアルファベット順に記載されています。

---

氏名： マーティン・フランツ・ヘンリッヒ・バーリン (Martin Franz Heinrich Berlin)  
居住地： アラブ首長国連邦ドバイ  
職業： パートナー  
コメント： 「私はマーティン・バーリンと申します。私は、PricewaterhouseCoopers Dubaiにおいて中東の不動産取引戦略を担当しています。そこでは不動産開発、建設およびホスピタリティ企業の戦略開発と実践におけるコンサルティング・プロジェクトを行っています。2009年から2013年までは、最高戦略責任者として、不動産開発企業であるDubai Properties Group/Dubai Holdingに勤務していました。私は、住宅、商業、オフィス、ホスピタリティのセクターにおける不動産の開発、管理、および販売の責任者をしていました。経験としては、Dubai Holding内のレジジャーとエンターテイメント、ヘルスケアおよび金融業界での不動産開発プロジェクトなどがあります。1996年から2001年まではMcKinsey & Companyのミュンヘンとクアラルンプール支店で、1993年から1995年まではProcter & Gambleのフランクフルト支店に勤務していました。Dubai Properties Groupでの広範かつ豊富な経験、およびMcKinsey & Companyでの全般的なビジネスと管理経験をもとに、MVCAにさらなる価値をもたらすことができると確信しております。」

---

氏名： マリオ・アルベルト・ファヴェツ (Mario Albert Favaits)  
居住地： シンガポール  
職業： SMRT Corporation シニア・バイスプレジデント  
コメント： 「指名委員会の皆様、私は2014年4月から、シンガポール最大の国営輸送会社であるSMRT Corporationで経営チームのメンバーの一人となっています。さらに、ToshibaとSingapore Rail Engineering Pte Ltd (SRE)の合弁事業であるRails Pte LtdのCEO(最高経営責任者)と取締役も務めています。SREでの仕事は、車両、線路、電力、信号を含む鉄道資産のメンテナンス修理と全面的見直しに関するものです。私は、損益とバランスシートに全面的責任を負っています。そのため、大規模なメンテナンスおよび修繕業務の予算と資金調達に関連する私の経験は、顧問委員会でお役にたつことと存じます。私はベルギー市民で、米国のグリーンカードを所有すると共に、シンガポールの永住者でもあります。」

---

氏名： チン・チン・リー (Chin Chin Lie)  
居住地： シンガポール  
職業： 弁護士  
コメント： 「チン・チンは18名の弁護士を擁する中堅弁護士事務所の創立者であり、かつ代表取締役社長で、事業建て直しおよび有利な取引交渉を対象とする法的ソリューションを提供しています。彼女は、上場会社および慈善団体の役員も務めています。メディアからも頻繁に意見を求められています。同氏は、多くの友人がメンバーとなっているMVCを強化するために貢献することを望んでいます。」

---

マリオット・バケーション・クラブ・アジア・パシフィック  
2015年顧問委員会選挙

顧問委員会候補者の略歴  
(続き)

---

氏名： ジェイムス・アラン・シェファード (James Alan Shepherd)  
居住地： オーストラリア  
職業： ITS 運用管理者 (緊急対応サービス- オーストラリア、ヴィクトリア州)  
コメント： 「アラン・シェファードは英国のロンドン出身ですが、現在はオーストラリアのメルボルンに居住しています。マリオット・ホテル・バケーション・クラブは、長年、世界中で家族と休暇を過ごす際の滞在先となってきましたが、近年は居住地のアジアパシフィック地域のリゾートでの滞在先となっています。この間、MVC が提供する標準設備とサービス、そして多様性における絶え間ない進歩と改善を目にしてきました。そのため、顧問委員に加わり、将来を牽引するチームの一員となるための申し込みをしたいという思いに至りました。私は長年にわたり様々な委員会のメンバーを務め、顧客サービスの改善促進や顧客対応サービス強化のための助言提供の経験があります。顧客経験とサービスの質は、長年、私が重点的に取り組んできた分野です。特に、大衆に重要な「000」緊急対応サービスを提供するという現在の仕事を通し、私は顧問メンバーとして提供できる重要な経験と知識を有しています。」

---

氏名： イザベル・マリア・フェリラ M.フランコ・カーモ・ワイス (Isabel Maria Ferreira M. Franco Carmo Weise)  
居住地： ドイツ  
職業： Volkswagen AG の経営幹部メンバー  
コメント： 「私にとって顧問委員を務めることは、国際社会を代表する上で重要な義務だと感じています。私は 20 年以上にわたる多国籍企業での管理経験をもち、その中で、将来展望を踏まえた利益性の高い企業と顧客の高い満足度の間のバランスをとらねばなりませんでした。顧客の高い満足は、私たちのクラブのよいイメージを広げるものです。こうした経験をもつことから、私は、この仕事で独自にさらなる貢献ができると確信しています。以上です、選ばれることを希望しております！」

---

## 投票用紙の提出方法

付随する選挙通知には、協会に影響を与える重要事項が記載されています。投票用紙の提出は、以下のいずれかの方法でお願いいたします。

### 1. インターネットの場合

- a. [proxyvoting.com/MVCI](https://proxyvoting.com/MVCI)にログインしてください。2015年10月25日午後11時59分（シンガポール時間）の締め切りまで、週7日、毎日24時間投票を受け付けています。
- b. 投票用紙に記載された管理番号を入力してください。
- c. 簡単な案内に従ってください。

### 2. 郵送の場合

- a. 同封の投票用紙の選択項目に印を付けてください。
- b. 日付と、投票用紙に記載されている名前と同じ署名を記入してください。
- c. 同封の返信用封筒（料金受取人払）で、投票用紙を送付してください。



## 投票用紙

マリオット・バケーション・クラブ・アジア・パシフィック  
諮問委員会への  
2015年度顧問委員会役員選挙

日付： \_\_\_\_\_

クラブ会員の署名

(X): \_\_\_\_\_

クラブ会員の署名

(X): \_\_\_\_\_

注：投票が有効であるには、投票用紙に列記されたすべての当事者が、本書に署名し、日付を記入する必要があります。

1. 3年任期の顧問委員会役員一（1）名に投票してください。候補者の概要については、略歴を参照してください。

- マーティン・フランツ・ヘンリッヒ・バーリン  
(Martin Franz Heinrich Berlin)
- マリオ・アルベルト・ファヴェツ  
(Mario Albert Favaits)
- チン・チン・リー (Chin Chin Lie)
- ジェイムス・アラン・シェファード  
(James Alan Shepherd)
- イザベル・マリア・フェリラ M.フランコ・カーモ・ワイス  
(Isabel Maria Ferreira M. Franco Carmo Weise)

署名した投票用紙を2015年10月25日までに返送してください。

Japanese

“ご投票ください”

Chinese (Traditional)

「請投票」

Chinese (Simplified)

“请投票”